

L'hon. M. Macdonald: Monsieur l'Orateur, je plaiderai en faveur du député avec grand plaisir.

LA SIGNATURE D'UNE ENTENTE AVEC
LA NOUVELLE-ÉCOSSE

M. H. Russell MacEwan (Central Nova): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question supplémentaire. Je voudrais demander au ministre de l'Expansion économique régionale s'il espère encore signer une entente avec la Nouvelle-Écosse d'ici au 1^{er} avril 1970?

L'hon. Jean Marchand (ministre de l'Expansion économique régionale): Je l'espère encore, monsieur l'Orateur.

L'INCLUSION DE REGINA ET SASKATOON DANS
LE PROGRAMME DE SUBVENTIONS

M. Lorne Nystrom (Yorkton-Melville): Je voudrais poser une question au ministre de l'Expansion économique régionale. Étant donné que les journaux de la Saskatchewan ont annoncé dernièrement que le gouvernement songerait maintenant à inclure Regina et Saskatoon dans le programme de subventions au développement régional, le ministre peut-il dire à la Chambre si le gouvernement a pris une décision à ce sujet?

M. l'Orateur: A l'ordre. J'ai déjà dans le passé exprimé des doutes et des réserves quant à la recevabilité de ce genre de question, car la plus grande partie de la période des questions pourrait être consacrée de jour en jour à demander si telle région ou telle ville est comprise dans le programme. Toutefois, la question a été posée et elle pourrait peut-être être acceptée pour cette fois. Le ministre pourrait vouloir y répondre.

L'hon. Jean Marchand (ministre de l'Expansion économique régionale): Eh bien, monsieur l'Orateur, j'ai lieu de croire que je pourrai annoncer les régions spéciales du Canada très prochainement.

TERRE-NEUVE—LE DÉTAIL DU PROGRAMME
D'EXPANSION ÉCONOMIQUE

M. John Lundrigan (Gander-Twillingate): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Comme la Chambre s'ajournera le 25 mars, le ministre sera-t-il disposé à faire bientôt une déclaration à l'appel des motions pour indiquer le détail du programme visé par l'entente qui doit être ratifiée avec la province de Terre-Neuve le 1^{er} avril, comme le prétend cette province?

[Français]

L'hon. Jean Marchand (ministre de l'Expansion économique régionale): Monsieur l'Orateur, je crois qu'il y a un peu de confusion dans tout cela. J'ai bon espoir de pouvoir annoncer avant Pâques quelles seront les zones spéciales au Canada. Mais quant à donner les détails de toutes les ententes, cela sera extrêmement difficile, car il faut qu'il y ait accord préalable avec les provinces sur chacun des projets.

SASKATCHEWAN—LA DÉCISION RELATIVE À
L'EXTENSION DES PROGRAMMES
D'ENCOURAGEMENT

[Traduction]

M. John Burton (Regina-Est): Une question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Étant donné certaines remarques antérieures du ministre à la Chambre, peut-il maintenant nous dire ce qu'il a décidé quant à l'extension des programmes d'encouragement, qui pourraient inclure non seulement Regina et Saskatoon, mais le Nord-Ouest de cette province et les programmes concernant les Indiens et les Métis dans diverses régions du pays?

[Français]

L'hon. Jean Marchand (ministre de l'Expansion économique régionale): Monsieur l'Orateur, j'ai indiqué tout à l'heure que, d'ici très peu de temps, j'aurai l'occasion d'indiquer à la Chambre quelles zones spéciales ont été déterminées par le gouvernement et je crois que l'honorable député sera alors en mesure de constater quelles régions ont été établies comme zones spéciales.

[Traduction]

M. McGrath: Une autre question supplémentaire, monsieur l'Orateur. Qu'entend le ministre par bientôt? Veut-il dire demain, la semaine prochaine, le mois prochain ou l'année prochaine?

L'hon. M. McIlraith: Consultez un dictionnaire.

L'AGRICULTURE

DATE DE L'ANNONCE DE LA POLITIQUE
LAITIÈRE

[Français]

M. André Fortin (Lotbinière): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre de l'Agriculture.

Étant donné, d'une part, l'inquiétude grandissante des producteurs de lait de l'Est du Canada et, d'autre part, les déclarations plutôt évasives du ministre au sujet de la mise au point et de l'annonce de la nouvelle